

KÄRCHER



ІНФОРМУВАННЯ ПРО ПОРУШЕННЯ В КОМПАНІЇ KÄRCHER

Принципи розгляду потенційних порушень відповідності

Зміст

Вступ	3
Терміни та визначення.....	3
1. Занальні принципи	4
2. Розслідування, координовані підрозділом забезпечення відповідності.....	5
3. Функції забезпечення відповідності.....	5
4. Процедури розгляду потенційних порушень відповідності.....	5
5. Неприпустимі заходи під час перевірки	7
6. Дії у випадку конфлікту інтересів.....	8
7. Наслідки недотримання правил	9

Вступ

Відповідальна та законна діяльність є однією з основних передумов тривалого успіху бізнесу та довіри клієнтів, партнерів та громадськості до нас. З огляду на це наша корпоративна культура відзначається чіткою відповідальністю, прозорістю, взаємною повагою та довірою. Так само, нормативна відповідність на основі цінностей, добросовісність та дотримання закону також є невід'ємною складовою нашої повсякденної діяльності.

Порушення вищезазначених засад спричиняє ризики для компанії та її працівників. Одним з багатьох захисних заходів у контексті відповідності та добросовісності в Kärcher є так зване корпоративне інформування, метою якого є не стеження або донос, а надання надійної та доступної можливості задовольнити як власні вимоги компанії, так і норми законодавства.

Належне сповіщення про порушення законодавства забезпечує вчасне реагування та запобігання втратам для нашої компанії та співробітників.

Наведені нижче принципи пояснюють, як у компанії обробляються звіти про потенційні порушення відповідності.

Терміни та визначення

Відповідність	Дотримання чинного законодавства та внутрішніх правил
Порушення відповідності	Порушення чинних законів, норм, внутрішніх інструкцій і правил компанії.
Потенційні порушення відповідності	Потенційні порушення чинних законів, норм, внутрішніх інструкцій і положень компанії, які ще не були остаточно оцінені відділом корпоративного контролю
Відділ корпоративного контролю	Підрозділ Alfred Kärcher SE & Co. KG, відповідальний за створення та подальший розвиток глобальної системи управління відповідністю
Глобальний менеджер із забезпечення відповідності	Головна особа, відповідальна перед Alfred Kärcher SE & Co. KG за забезпечення відповідності
Місцевий менеджер із забезпечення відповідності	Особа, відповідальна перед дочірньою структурою Kärcher за забезпечення відповідності
ГД	Генеральний директор дочірньої структури Kärcher
ФД	Фінансовий директор дочірньої структури Kärcher

1. Загальні принципи

1.1. Право звітування

Усі співробітники групи Kärcher, керівники 1-го та 2-го рівня кожної компанії Kärcher, ділові партнери, а також треті особи мають право повідомляти про потенційні порушення відповідності.

Для сповіщення про потенційні порушення відповідності доступні різні способи:

Особисте звернення із забезпечення відповідності в дочірній компанії	
Рішення для повідомлень про порушення	доступ через https://www.kaercher.com/int/inside-kaercher/company/compliance-and-integrity.html або через Intranet https://kaercher.net/content/641
Відділ нормативно-правової відповідності в Alfred Kärcher SE & Co. KG	E-Mail: compliance@de.kaercher.com Тел: +49 7195 14 1500 Листи: Alfred Kärcher SE & Co. KG; Corporate Compliance Alfred-Kärcher-Straße 28-40 71364 Winnenden Germany

1.2. Обов'язкове звітування до відділу нормативно-правової відповідності

Обов'язкове звітування:

При отриманні інформації в якості першого одержувача (наприклад, керівника/менеджера) необхідно негайно передати її місцевому менеджеру із забезпечення відповідності. Неузгоджені чи несанкціоновані дії, а також несанкціоновані контакти з інформатором з боку першого одержувача не дозволяються / не допускаються.

Основні правила поведінки при отриманні інформації про (потенційне) порушення відповідності

Захист інформатора	Забезпечення конфіденційності	Захист особи, якої стосується інформація
<ul style="list-style-type: none"> – Особа інформатора має бути конфіденційною – Kärcher не вживає жодних заходів для ідентифікації анонімних інформаторів, якщо справа розглядається в межах компанії – Будь-які форми утиску чи дискримінації проти інформації (щодо працевлаштування, заробітку, кар'єрних можливостей, або інших пов'язаних з роботою та приватних інтересів) заборонені 	<ul style="list-style-type: none"> – Несанкціонована передача інформації про потенційні порушення відповідності іншим особам/працівникам Kärcher заборонена 	<ul style="list-style-type: none"> – До завершення внутрішнього розслідування слід дотримуватися презумпції невинуватості – Несанкціоновані контакти з такою особою не допускаються

2. Розслідування, координовані підрозділом забезпечення відповідності

«Потік інформації» в контексті розгляду потенційних порушень відповідності:

- Опрацювання інформації про потенційні порушення відповідності здійснюється підрозділом забезпечення відповідності. Залежно від норм національного законодавства координацію може взяти на себе відділ корпоративного контролю. Якщо цього вимагає закон, опрацювання здійснює місцевий менеджер із забезпечення відповідності.
- У разі можливості контакту підрозділ забезпечення відповідності сповіщає інформатора про отримання повідомлення (не пізніше ніж через 7 днів після отримання) та хід його розгляду (не пізніше ніж через 3 місяці після отримання). Примітка: Якщо національне законодавство визначає інші терміни для спілкування з інформатором, слід дотримуватись їх.
- Після завершення розгляду повідомлення про потенційне порушення підрозділ забезпечення відповідності має сповістити інформатора.
- Інформатор не має права приймати рішення про ступінь успішності опрацювання.

Місцеві менеджери із забезпечення відповідності мають передавати у відділ корпоративного контролю через розділ супроводження справ системи інформування відомості щодо наступного відразу після їх отримання

- Ознаки корупції або спроб корупції
- Підозра в порушенні антимонопольного законодавства
- Непрямі та прямі утиски/дискримінація інформатора
- Звинувачення проти ГД or ФД

3. Функції забезпечення відповідності

- Окрім щоквартальних звітів для ради директорів про нові та відкриті справи, відділ корпоративного контролю має право залучати працівників із наступних відділів або зовнішню підтримку для опрацювання/оцінки справи:
 - Відділ внутрішньої ревізії, юридичний відділ, а також внутрішні контактні особи, які можуть сприяти роз'ясненню питання на професійній основі
 - Зовнішні юристи та юридичні фірми для допомоги в комплексному розгляді справи
- Місцеві менеджери із забезпечення відповідності мають право звертатися до співробітників із наступних відділів або залучати зовнішню підтримку для опрацювання/оцінки справи:
 - Відділ корпоративного контролю
 - Внутрішні контактні особи, які можуть сприяти роз'ясненню питання на професійній основі
 - Зовнішні юристи та юридичні фірми для допомоги в комплексному розгляді справи (за попереднім узгодженням з відділом корпоративного контролю) Витрати на таку допомогу покриває відповідна компанія.

4. Процедури розгляду потенційних порушень відповідності

4.1. Усі дії мають здійснюватися відповідно до чинних законодавчих і професійних стандартів, об'єктивним та належним чином.

Розгляду підлягають лише звинувачення, які є достатньо правдоподібними і за своїм характером вимагають роз'яснення в інтересах компанії. Слід виключити розгляд певних звинувачень, включаючи наступні,

- о такі, що ґрунтуються лише на безпідставних чутках і правдоподібність яких неможливо підвищити навіть шляхом попереднього з'ясування,
- о основною причиною яких є особиста неприязнь,
- о які стосуються тем, що не мають відношення до компанії, наприклад, приватного життя окремих працівників.

4.2. До осіб, яких торкнулося розслідування, слід ставитися справедливо та з повагою. Це стосується, зокрема, інтерв'ю та інших прямих контактів.

Окрім з'ясування фактів, які стали підставою розгляду, у центрі уваги мають бути також працівники, яких торкнулося розслідування, до яких компанія має ставитися справедливо.

4.3. Слід поважати право бути вислуханим.

Жоден працівник не може бути визнаний винним у неналежній поведінці, у звіті про розслідування чи іншим чином, без попередньої можливості відповісти на висунуті звинувачення.

4.4. Результати фактичного з'ясування надаються лише особам, які мають право та необхідність їх знати.

Правильне застосування принципу «необхідності знати» (інформування лише за необхідності) змушує кожного працівника, який знає про розслідування чи його результати, відповідально вирішувати в кожному окремому випадку, кого з інших осіб можна поінформувати. Сам факт початку внутрішнього розслідування на підставі звинувачення є конфіденційним.

Якщо розслідування розпочнуть державні органи, для Kärcher може виникнути необхідність передати наявну інформацію про справу. Залежно від національного законодавства це може також включати інформацію про інформатора, за її наявності.

4.5. Під час співбесід на прохання опитуваного працівника має бути дозволена присутність юриста або члена асоціації працівників, за умови, що це дозволено або вимагається правилами компанії чи застосовним законодавством.

Опитувані співробітники можуть скористатися цим правом у будь-який час, навіть протягом вже розпочатої співбесіди, особливо якщо важливість або загрозовий характер процесу стають очевидними лише під час співбесіди.

4.6. Право на відмову в наданні інформації не повинно ані визнаватися загалом, ані заперечуватися, а залишається на розсуд юридичного відділу в кожному окремому випадку.

Співробітники повинні завжди відповідати на офіційні запитання без утаювання, навіть якщо правдива інформація може призвести до звільнення. Компанія також може ставити працівникам запитання, які можуть бути значущими за кримінальним законодавством. Якщо працівник посилається на право відмовитися від надання інформації, слід проконсультуватися з юридичним відділом компанії.

4.7. Всі співбесіди мають бути оформлені протоколом. Працівнику має бути надана можливість внести виправлення в протокол співбесіди.

Лише оформлення письмового протоколу, затвердженого опитаним працівником, забезпечує достатню гарантію доказової фіксації змісту опитування. Форма протоколу (дослівний запис чи опис подій) не є принциповою.

4.8. Слід забезпечити дотримання чинного законодавства та політики компанії щодо конфіденційності та збору електронних та інших даних.

Для компанії також є важливим дотримання вимог щодо захисту даних при отриманні та аналізі документів і даних.

- Співробітники повинні завжди передавати службові документи, оскільки вони належать компанії.
- Це також стосується документів, які свідчать про злочинні дії працівника. Заборона свідчення проти себе не поширюється на такі ситуації.
- В загальному випадку компанія не має права перевіряти приватні документи.

Як правило, вирішальним фактором для допустимості збору, обробки та використання даних у Німеччині є наявність достатньої підозри, заснованої на матеріальних і фактичних ознаках того, що відповідний працівник вчинив кримінальне правопорушення.

4.9. Результати розслідування мають бути задокументовані

Результати розслідування документуються в комп'ютерній системі корпоративного інформування. (Особисті) дані мають зберігатися та видалятися відповідно до правил захисту даних Kärcher. Концепція авторизації, застосована в програмному забезпеченні, відповідає визначеним вище вимогам.

4.10. Результати розслідування мають бути проаналізовані

Після розслідування необхідно переглянути слабкі сторони схем та процедур контролю, щоб визначити дії, які спричинили порушення. Після завершення перевірки висновки передаються до служб контролю відповідності з перевіркою впровадження.

5. Неприпустимі заходи під час перевірки

Під час внутрішніх розслідувань не допускається застосування таких заходів:

5.1. Створення або отримання таємних записів співбесід.

Подібна процедура заборонена в Німеччині. У багатьох країнах (включаючи європейські) такої заборони немає. Для Kärcher, як для міжнародної компанії, важливо однаково ставитися до всіх працівників.

5.2. Залучення приватних детективів.

Згідно з судовою практикою, цей захід допустимий лише за наявності обґрунтованих підозр щодо вчинення кримінального діяння проти компанії або грубого порушення трудових обов'язків. Також необхідно, щоб не було інших перспективних варіантів уточнення підозри, залучення було помірним, і приватне розслідування обмежувалося необхідним. Якщо в окремих випадках виникає неминуча необхідність залучити приватних детективів, це слід робити лише за попередньою згодою члена правління Kärcher, відповідального за відповідність.

5.3. Застосування фальшивих імен, неправдиве затвердження фактів, спонукання до неправомірної поведінки або удавання з метою розслідування.

Ці та інші подібні методи (такі як залякування, примус, погрози або фальшива імітація «офіційних» дій) здатні перешкоджати свободі волі відповідного працівника. Така недоброчесність може значно знизити серйозність і достовірність результату розслідування.

5.4. Обіцянки, зокрема щодо результату розслідування.

Це зобов'язання, які стосуються представлення результатів розслідування і можуть дискредитувати об'єктивність усієї процедури, тому їх слід уникати. Те ж саме стосується зобов'язань, які компанія в принципі не здатна виконати через відсутність відповідних повноважень, наприклад, непритягнення до кримінальної відповідальності правоохоронними органами за порушення.

5.5. Обхід прав, на які залучений працівник має право відповідно до чинного законодавства чи правил компанії.

Усі працівники, яким доручено внутрішнє з'ясування фактів, всіма засобами мають захищати правові позиції працівника, якого торкнулося розслідування.

6. Дії у випадку конфлікту інтересів

Належне врегулювання конфліктів інтересів є особливо важливим для етичності та незаперечності розслідування та його висновків, оскільки це може поставити під загрозу об'єктивність особи, яка бере участь у розслідуванні.

6.1. Співробітники, які допомагають у розслідуваннях, повинні уникати фактичних або потенційних конфліктів інтересів або навіть видимості таких конфліктів. Причини конфлікту інтересів, серед іншого, включають наступне:

- Особисті стосунки з фігурантом розслідування.
- Зв'язок або причетність до діянь, яких стосується розслідування. Це також стосується всієї організаційної одиниці, в якій працюють співробітники.

6.2. Співробітники, які беруть участь у розслідуванні та дізнаються про фактичний чи потенційний конфлікт інтересів або його ознаки, повинні негайно повідомити

- Місцевого менеджера із забезпечення відповідності та
- Глобального менеджера із забезпечення відповідності

6.3. Місцевий менеджер із забезпечення відповідності, чий працівник повідомляє про фактичний чи потенційний конфлікт інтересів або його ознаки, повинен негайно з'ясувати наявність конфлікту інтересів. Якщо конфлікт підтвердиться, слід вжити належних заходів для продовження розслідування без будь-яких підстав підозрювати відсутність його незалежності. Такі заходи можуть включати наступне:

- Виключення відповідного працівника з розслідування
- Визначення разом із глобальним менеджером із забезпечення відповідності критеріїв, за яких обставин розслідування може бути продовжене.

- Призначення зовнішнього постачальника послуг для виконання розслідування або окремих завдань

Якщо з'ясується, що конфлікту інтересів немає або його неможливо усунути, відповідний працівник може поновити виконання своїх обов'язків у межах розслідування за рішенням місцевого менеджера із забезпечення відповідності із сповіщенням глобального менеджера.

7. Наслідки недотримання правил

Повідомлення про порушення вищезазначених принципів і процедур будуть розслідувані відповідним чином. Порушення можуть призвести до наслідків, передбачених трудовим законодавством.

Alfred Kärcher SE & Co KG Corporate Compliance
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden
www.kaercher.com